Israel. Meteorological Service
Monthly weather report. Nov-Dec 1947

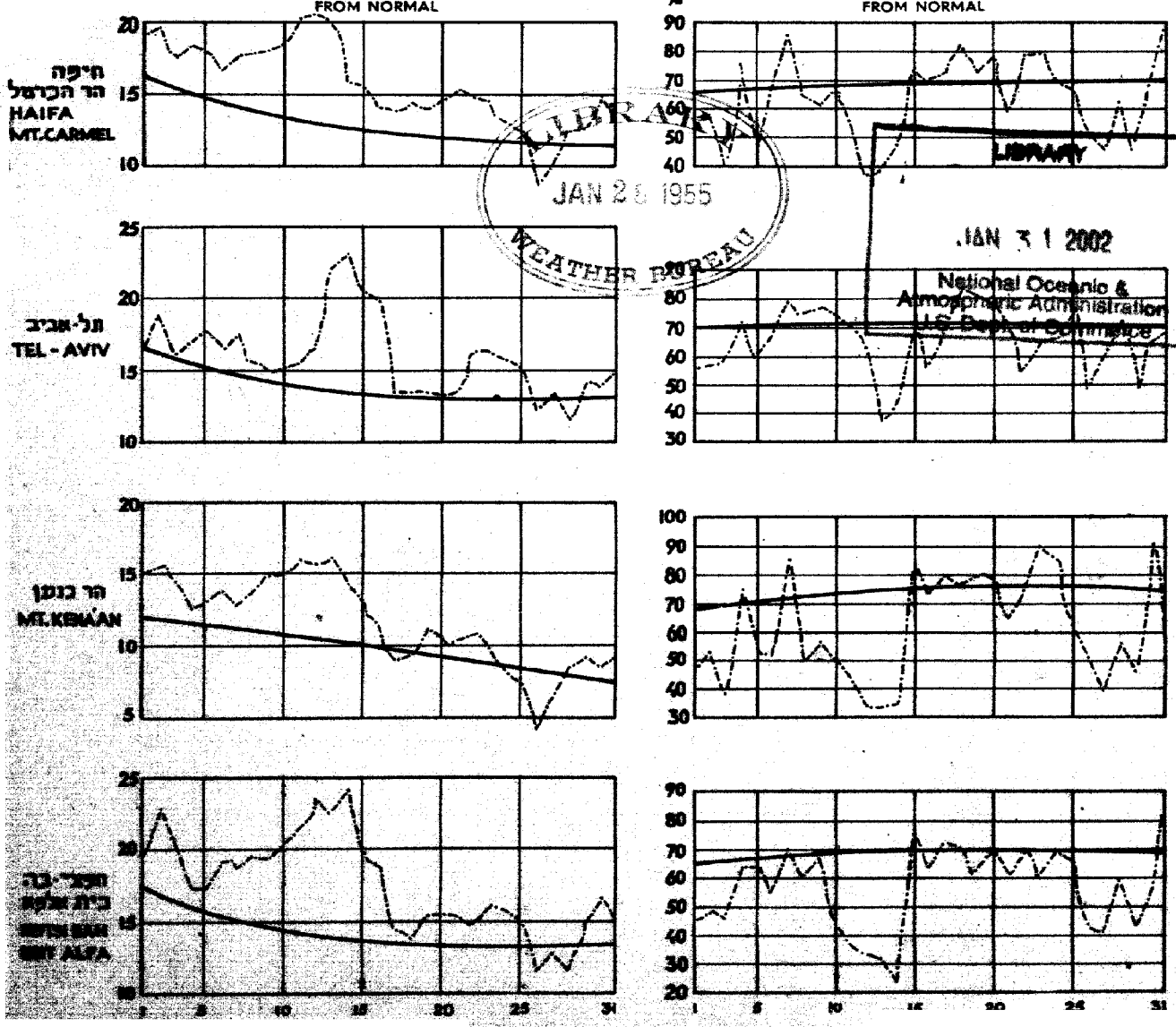
DEPARTURES FROM NORMAL סטיות מן הממוצע

DECEMBER 1947 דצמבר

כמות הגשמים (%) Rainfall Amount (%)	לחות יחסית יומית (%) Daily Rel. Humidity (%)	טמפרטורה ממוצעת (°C) MEAN TEMPERATURE (°C) יומית Daily	מינימום Minimum	מקסימום Maximum	STATION	תחנה
− 61	− 5	+ 2.8	+ 3.1	+ 2.5	Haifa Mt. Carmel	חיפה הר הכרמל
− 76	− 17	+ 2.6	+ 1.9	+ 3.3	Netanya	נתניה
− 75	− 8	+ 2.0	+ 1.6	+ 2.5	Tel-Aviv Shore	תל-אביב חוף
− 68	− 4	+ 2.3	+ 2.9	+ 1.7	Gaza	עזה
− 76	− 12	+ 2.7	+ 2.3	+ 3.1	Mt. Kena'an	הר כנען
− 64	− 13	+ 2.8	+ 2.9	+ 2.6	Mt. Tabor	הר תבור
− 64	− 8	+ 2.5	+ 2.3	+ 2.8	Ramallah	רמאללה
− 65	− 11	+ 2.3	+ 2.4	+ 2.2	Tiberias	טבריה
− 62	− 13	+ 3.2	+ 3.0	+ 3.3	Beit Alfa	בית אלפא
− 88	− 8	+ 2.0	+ 2.1	+ 1.9	Jericho	יריחו

טמפרטורה יומית ממוצעת וסטיתה
DECEMBER 1947 דצמבר
°C DAILY MEAN TEMPERATURES AND THEIR DEVIATION FROM NORMAL

לחות יחסית ממוצעת וסטיתה
DECEMBER 1947 דצמבר
% DAILY MEAN RELATIVE HUMIDITIES AND THEIR DEVIATION FROM NORMAL



LIBRARY
JAN 26 1955
WEATHER BUREAU
LIBRARY
JAN 31 2002
National Oceanic & Atmospheric Administration
U.S. Dept. of Commerce
QC 990 .I75 M66 1947 Nov.-Dec

מודפס ע"י השירות המטאורולוגי למדינת ישראל

87446

National Oceanic and Atmospheric Administration

Climate Database Modernization Program

ERRATA NOTICE

One or more conditions of the original document may affect the quality of the image, such as:

Discolored pages
Faded or light ink
Binding intrudes into the text

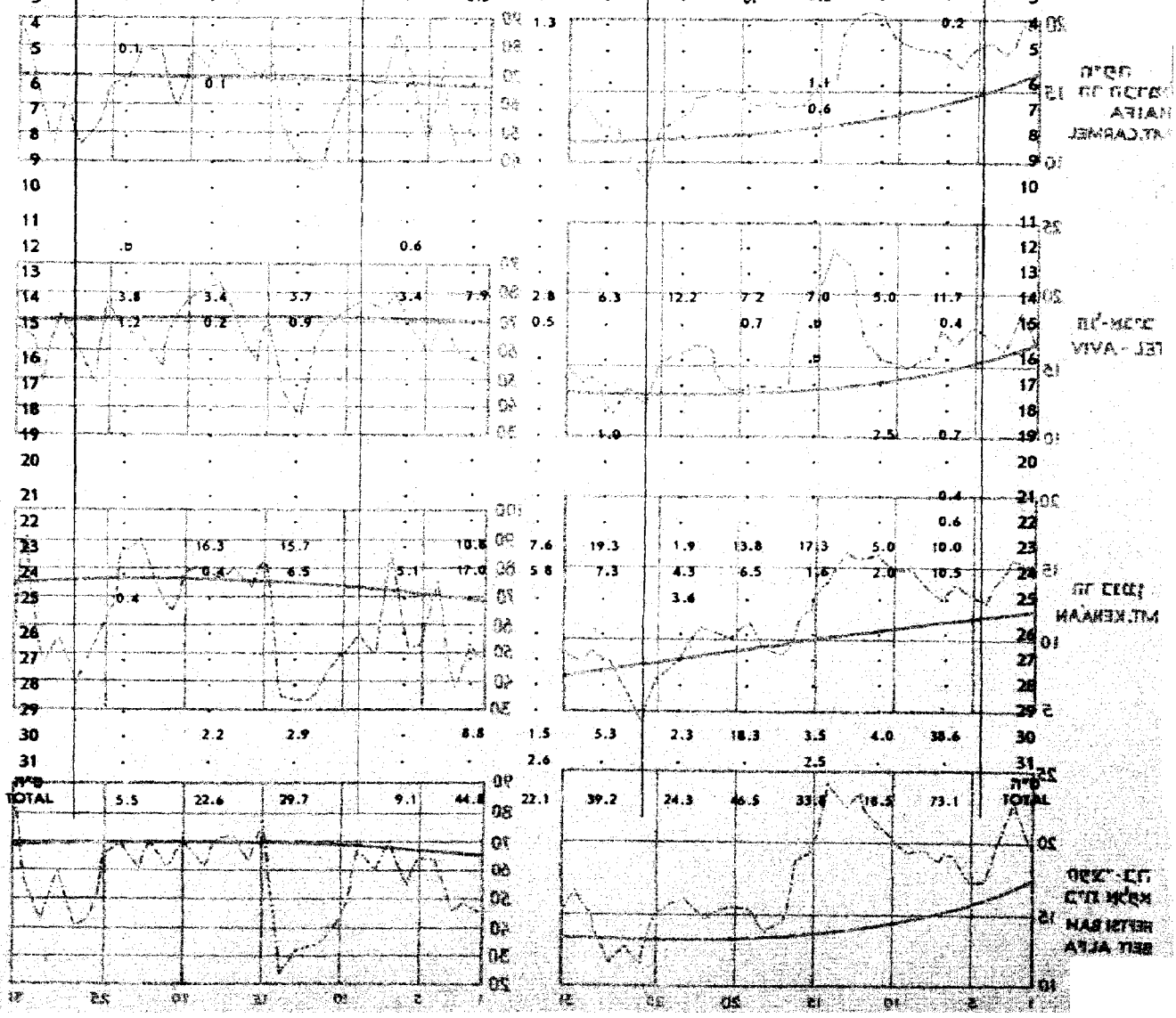
This document has been imaged through the NOAA Climate Database Modernization Program. To view the original document, please contact the NOAA Central Library in Silver Spring, MD at (301) 713-2607 x124 or www.reference@nodc.noaa.gov.

LASON
Imaging Subcontractor
12200 Kiln Court
Beltsville, MD 20704-1387
March 28, 2002

DAILY RAINFALL (mm) גשמי יום - יום (מ"מ)

DECEMBER 1947 דצמבר

STATION תחנה	JORDAN VALLEY שקע הירדן			HILL REGION אזור ההרים				COASTAL PLAIN מישור החוף					STATION תחנה
	Dead Sea South ים המלח דרום בית"ר	Deganya A דגניה בית גורדון	Dafna דפנה	Beersheba באר-שבע	Jerusalem Engl. Hosp. ירושלים בי"ח אנגלי	Afula Hospital עפולה בית חולים	Safed Mt. Kena'an צפת הר כנען	Gaza Forest Nursery עזה משתלות יעור	Rehovot Exp. Stn. רחובות תחנת נסיונות	Tel Aviv Shore תל-אביב חוף	Gan Shmuel גן שמואל	Haifa Mt. Carmel חיפה הר הכרמל	
תאריך DATE													תאריך DATE
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2
3	.	.	.	.	0.3	.	.	.	ט.	0.2	.	.	3
4	.	.	.	.	.	1.3	.	.	.	.	.	0.2	4
5	0.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5
6	.	0.1	.	.	.	.	.	.	.	1.1	.	.	6
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.6	.	.	7
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	9
10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11
12	.ט	.	.	0.6	.	.	.	.	.	.	.	.	12
13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13
14	3.8	3.4	3.7	3.4	7.9	2.8	6.3	12.2	7.2	7.0	5.0	11.7	14
15	1.2	0.2	0.9	.	.	0.5	.	.	0.7	.ט	.	0.4	15
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.ט	.	.	16
17	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	18
19	.	.	.	.	.	.	1.0	.	.	.	2.5	0.7	19
20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.4	21
22	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.6	22
23	.	16.3	15.7	.	10.8	7.6	19.3	1.9	13.8	17.3	5.0	10.0	23
24	.	0.4	6.5	5.1	17.0	5.8	7.3	4.3	6.5	1.6	2.0	10.5	24
25	0.4	.	.	.	.	.	.	3.6	.	.	.	.	25
26	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	26
27	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	27
28	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	28
29	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	29
30	.	2.2	2.9	.	8.8	1.5	5.3	2.3	18.3	3.5	4.0	38.6	30
31	.	.	.	.	.	2.6	.	.	.	2.5	.	.	31
סה"ה TOTAL	5.5	22.6	29.7	9.1	44.8	22.1	39.2	24.3	46.5	33.8	18.5	73.1	סה"ה TOTAL



FREQUENCIES OF WIND DIRECTIONS — שכיחות כווני הרוח

DECEMBER 1947 דצמבר

עוצמת רוח ממוצעת במעלות בופור Mean Wind Force (Beaufort) G.M.T. 18	12	06	18 G.M.T. שקט Calm	צפ-מע NW	מע W	דר-מע SW	דר S	דר-מז SE	מז E	צפ-מז NE	צפ N	12 G.M.T. שקט Calm	צפ-מע NW	מע W	דר-מע SW	דר S	דר-מז SE	מז E	צפ-מז NE	צפ N	06 G.M.T. שקט Calm	צפ-מע NW	מע W	דר-מע SW	דר S	דר-מז SE	מז E	צפ-מז NE	צפ N	STATION	תחנה
																														COASTAL PLAIN	מישור החוף
.	1.3	(1.3)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2	4	3	11	2	5	3	—	—	1	—	1	1	12	10	3	—	—	Acre	עכו
1.2	1.7	1.6	5	1	2	2	4	9	6	1	1	—	7	4	5	4	5	4	—	2	—	—	1	—	10	12	8	—	—	Kefar Ata	כפר אתא
.	3.1	(1.9)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	8	1	1	3	4	4	5	3	5	—	—	—	1	2	10	8	2	Haifa Airport	חיפה שדה התעופה
3.0	3.0	3.5	3	—	4	8	—	1	9	6	—	2	2	6	6	—	3	8	5	—	1	—	1	6	—	2	19	2	—	Haifa Mt. Carmel	חיפה הר הכרמל
1.3	3.1	2.8	13	2	1	3	—	1	1	9	1	—	1	8	6	2	—	8	4	2	2	—	1	—	6	1	11	9	1	Tel Shalom	תל-שלום
2.2	2.7	2.1	—	1	5	3	—	2	9	11	—	—	5	2	15	—	2	4	2	1	—	—	1	4	1	12	4	9	—	Natanya	נתניה
1.6	2.5	1.5	11	—	2	2	—	2	6	7	1	1	5	7	9	3	2	2	—	2	9	—	1	—	2	10	8	1	—	Tel Aviv Shore	תל-אביב חוף
1.9	2.4	1.5	3	—	2	2	6	9	4	3	1	—	7	11	6	1	3	1	—	2	9	—	—	1	8	11	1	—	1	Lydda Airport	לוד שדה התעופה
0.4	1.5	1.6	27	—	2	1	—	—	1	—	—	11	—	2	11	2	2	2	—	1	6	—	—	1	17	5	2	—	—	Gaza	עזה
																														HILL REGION	אזור ההרים
3.4	3.6	3.5	2	—	3	5	1	—	11	5	4	1	3	1	9	—	2	13	2	—	—	3	1	5	1	1	16	3	1	Mt. Kena'an	הר כנען
0.7	1.1	1.0	16	3	2	1	3	—	1	—	5	11	1	4	5	3	2	3	1	1	13	3	3	—	1	1	5	1	4	Mt. Tabor	הר תבור
1.4	1.5	1.9	21	—	—	1	—	—	—	7	2	13	2	—	7	1	—	—	2	6	15	1	—	3	1	1	—	6	4	'Afula Hospital	עפולה בית חולים
2.0	2.7	1.8	4	2	15	5	—	—	3	1	1	—	2	3	7	1	1	12	2	3	11	—	3	5	—	—	10	—	2	Mishmar ha'Emeq	משמר העמק
1.6	1.4	1.0	5	—	5	17	—	1	3	—	—	9	1	5	9	1	—	6	—	—	16	1	4	3	3	—	4	—	—	Jenin	ג'נין
1.5	1.8	1.2	7	—	16	—	6	—	—	—	1	3	—	13	—	6	—	3	—	5	12	—	6	—	10	—	1	—	1	Nablus	שכם
2.8	2.9	3.0	—	2	5	3	2	3	7	7	2	1	4	8	5	—	2	8	1	2	1	2	6	3	1	4	13	—	1	Ramallah	רמאללה
2.6	2.6	2.8	—	—	2	1	2	2	10	5	9	2	8	6	1	2	—	4	—	8	3	—	—	1	1	4	17	4	1	Beit Jimal	בית ג'מל
1.6	2.1	1.6	—	—	6	—	—	—	24	—	1	—	—	13	—	2	—	7	—	9	—	—	1	—	2	—	28	—	—	Beersheba	באר-שבע
																														JORDAN VALLEY	שקע הירדן
2.1	2.1	1.1	4	8	—	—	1	1	5	2	10	2	6	—	10	4	3	5	—	1	11	4	—	2	3	5	1	3	2	Dafna	דפנה
1.5	1.6	2.3	5	1	14	1	3	1	6	—	—	3	1	8	1	6	3	9	—	—	3	3	6	2	1	2	13	—	1	Tiberias	טבריה
0.8	1.2	1.6	16	1	1	5	2	2	1	1	2	11	—	1	—	6	—	6	2	5	7	—	4	5	4	4	7	—	—	Deganya A	דגניה בית גורדון
1.0	1.0	0.8	9	1	15	1	1	2	1	—	—	13	1	5	—	—	1	11	—	—	12	7	6	2	—	1	3	—	—	Beit Alfa	בית אלפא
1.6	1.3	2.0	1	7	6	6	5	1	—	2	3	5	2	3	2	12	2	2	2	1	4	2	9	1	4	—	1	6	4	Beisan	בית שאן
0.5	1.1	0.7	15	3	2	2	6	—	—	1	2	3	5	—	9	1	1	—	7	5	14	9	1	1	1	1	—	—	4	Jericho	יריחו
1.9	2.5	2.5	1	9	8	2	1	2	—	1	7	2	3	1	3	10	2	—	2	8	2	5	2	—	1	—	—	1	19	Dead Sea North	ים המלח צפון
1.3	2.0	0.8	3	11	2	5	2	6	1	1	—	1	—	—	1	5	4	2	17	1	18	1	—	—	5	4	1	—	2	Dead Sea South	ים המלח דרום

DECEMBER 1947 דצמבר

Min. מינימום <5°C	Min. מינימום >20°C	Max. מקסימום <10°C	Max. מקסימום >30°C	DEW טל	Vis. ראיות ≤2Km	GALES סופות	THUNDER ברקים ורעמים	SNOW שלג	RAINFALL גשם 1.0 mm	RAINFALL גשם 0.1 מ"מ	כמות הגשמים מ"מ Amt. of Rainfall mm total	CLOUD AMOUNT כמות העננים (עשיריות) (tenths) Mean ממוצע	G.M.T. 18	G.M.T. 12	G.M.T. 06	Evap. התאדות (מם) (mm) (Piche)	REL. HUMIDITY % לחות יחסית % Mean ממוצע	G.M.T. 18	G.M.T. 12	G.M.T. 06	TEMPERATURE (°C) טמפרטורה Date תאריך	Extr. Min. מינ. מוחלט	Date תאריך	Extr. Max. מקס. מוחלט	Daily Mean ממוצע יומי	MEAN ממוצע מינ. Min.	MEAN ממוצע מקס. Max.	G.M.T. 18	G.M.T. 12	G.M.T. 06	Height גובה (m) (מ)	STATION תחנה
																																COASTAL PLAIN מישור החוף
1	2	.	.	9	.	.	.	.	4	4	19.3	3.6	(2.5)	3.9	4.5	(4.9)	55	61	45	59	26	4.9	12	27.7	17.6	13.1	22.2	16.6	21.6	15.6	19	Acre עכו
1	1	.	.	6	1	1	1	.	4	5	29.7	4.5	2.6	5.3	5.5	5.9	55	65	45	57	26	3.9	12	27.1	17.5	12.8	22.2	16.1	21.5	15.9	25	Kefar Ata כפר אתא
1	1	.	.	—	.	.	.	.	4	5	49.2	—	—	4.4	4.7	6.9	—	—	47	58	28	4.7	12	27.7	17.2	12.1	22.4	—	21.0	15.2	7	Haifa Airport חיפה שדה התעופה
.	.	.	.	—	.	.	.	.	4	9	73.1	—	—	—	—	5.6	63	67	59	62	26	5.7	12	24.2	16.4	13.5	19.2	15.5	18.3	14.1	297	Mt. Carmel הר הכרמל
.	.	.	.	8	.	.	.	.	.	6	23.7	4.5	2.7	5.2	5.5	6.5	57	65	46	59	26	5.3	12	27.3	17.4	12.9	21.8	15.8	21.1	15.5	70	Tel Shalom תל שלום
.	.	.	1	—	.	.	.	.	5	6	28.7	5.2	4.1	5.3	6.1	3.8	64	69	53	69	26	5.2	12	30.6	17.5	12.4	22.6	16.0	21.6	14.5	33	Netanya נתניה
.	.	.	2	11	.	1	1	.	6	8	33.8	—	—	—	—	4.2	64	70	53	70	28	5.1	14.12	30.0	16.5	11.0	22.0	15.4	21.0	14.4	3	Tel Aviv Shore תל אביב חוף
3	.	.	1	(16)	.	.	2	.	4	6	69.1	4.6	3.4	5.4	5.3	4.5	64	69	49	73	26	3.8	12	30.0	16.3	9.8	22.8	14.9	21.3	13.4	40	Lydda Airport לוד שדה התעופה
.	.	.	1	11	.	.	.	.	5	5	24.3	4.4	3.1	4.8	5.4	4.2	69	74	58	75	26	6.3	13	31.0	17.2	12.5	22.0	15.9	20.7	14.0	44	Gaza עזה
																																HILL REGION אזור ההרים
4	.	1	.	—	1	1	.	.	5	5	39.2	4.9	3.8	5.2	5.7	5.1	61	65	54	63	26	1.5	11	19.9	12.0	8.8	15.1	10.8	14.2	10.6	934	Mt. Kena'an הר כנען
1	.	.	.	4	1	.	.	.	3	5	37.7	3.5	2.3	4.5	3.7	4.9	54	61	40	62	26	4.3	12	26.8	16.8	12.1	21.5	15.4	21.2	14.1	144	Mt. Tabor הר תבור
.	.	.	.	5	.	.	1	.	6	7	21.8	3.8	2.8	4.3	4.3	4.9	61	66	50	67	26	5.1	12	26.6	16.8	12.1	21.6	15.9	21.0	14.2	140	'Afula Hospital עפולה בית חולים
4	.	.	.	14	.	.	1	.	6	6	48.3	4.3	3.2	5.1	4.5	4.5	63	70	50	70	28	2.4	12	26.8	15.6	9.6	21.7	14.5	20.9	12.9	100	Mishmar Ha'Emeq משמר העמק
3	.	.	.	—	.	.	.	.	4	5	25.6	4.7	4.0	4.4	5.6	3.4	61	67	51	66	26	2.8	11	26.5	16.0	10.9	21.1	15.4	20.7	13.6	138	Jenin ג'נין
4	.	.	.	—	.	.	.	.	8	8	82.7	3.6	3.5	3.7	3.7	(2.5)	63	69	50	69	27.26	2.0	12	25.2	14.4	9.0	19.8	12.6	18.2	12.8	580	Nablus שכם
3	.	1	.	8	5	.	.	.	4	4	53.0	4.7	3.3	5.3	5.6	4.9	66	73	57	68	26	3.0	11	22.5	12.8	9.3	16.4	11.0	15.2	11.1	874	Ramallah רמאללה
.	2	.	.	7	.	.	2	.	5	5	31.5	3.7	2.8	4.0	4.2	5.3	53	59	46	55	26	6.9	12	29.3	17.4	13.7	21.2	15.6	20.3	15.9	350	Beit Jimal בית ג'מל
4	.	.	.	—	.	.	.	.	2	3	9.1	4.3	2.6	5.2	5.2	4.3	61	69	46	67	26.17	4.3	13	27.6	15.6	10.1	21.0	13.9	20.1	13.1	275	Beersheba באר-שבע
																																JORDAN VALLEY בקעת הירדן
1	1	.	.	5	6	.	1	.	4	5	29.7	4.6	4.2	4.8	4.7	6.6	52	56	39	60	26	2.2	13	28.0	16.7	11.4	22.0	15.9	21.1	15.1	150	Dafna דפנה
.	3	.	.	—	.	.	.	.	3	5	34.1	4.5	3.0	5.1	5.4	5.4	52	54	44	57	26	8.1	11	28.2	19.0	15.1	22.9	18.5	22.1	16.7	-110	Tiberias טבריה
.	2	.	1	2	.	.	.	.	3	6	22.6	4.4	3.1	5.1	5.0	4.9	55	60	47	58	28	6.3	14	30.2	18.4	13.3	23.5	17.5	22.4	15.8	-200	Degania A דגניה בית נחידן
1	1	.	.	8	.	.	1	.	5	6	30.3	4.5	3.6	4.7	5.2	3.7	56	59	45	64	28	4.6	12.11	29.0	17.9	12.5	23.3	17.0	22.6	14.8	-80	Beit Alfa בית אלפא
1	.	.	.	—	.	.	1	.	5	5	25.0	4.6	3.6	4.7	5.5	3.8	58	66	44	66	28	3.7	12	29.4	17.6	12.0	23.2	16.6	22.4	14.7	-118	Beisan בית שאן
.	1	.	1	9	.	.	.	.	3	3	4.0	3.9	2.4	4.2	5.0	4.0	54	57	39	66	26	6.2	14	30.2	19.0	13.8	24.2	17.0	23.7	15.8	-260	Jericho יריחו
.	.	.	.	—	.	.	.	.	1	3	1.8	5.0	3.9	5.2	6.0	5.9	50	53	41	57	28	6.4	12	29.4	18.9	13.8	24.0	18.0	23.1	16.0	-391	Dead Sea North ים המלח צפון
.	1	.	.	—	.	.	.	.	2	4	5.5	—	—	4.6	4.9	5.4	51	54	40	60	28	9.0	14.13	28.2	19.3	14.9	23.7	19.2	23.3	16.7	-377	Dead Sea South ים המלח דרום

All means are computed as $\frac{06+12+18}{3}$ except Temperature which is computed as $\frac{Max+Min.}{2}$

כל הממוצעים נחשבו לפי הנוסחה $\frac{06+12+18}{3}$ חוץ מהטמפרטורה אשר בה הממוצע נחשב לפי $\frac{מקס.+מינ.}{2}$

— = Not Available x = Unreliable ( ) = Doubtful or incomplete * = Several days

— = לא נתקבל x = בלתי מסמך ( ) = מסופק או לקוי * = ימים אחדים

נתוני תחנות ים המלח סופקו באדיבות חברת האשלג הא"י

סיכום מזג האויר לחודש דצמבר 1947

סקירה כללית: החודש היה חם ויבש באופן יחסי. הגשמים היו דלים עד כדי כך שגגרם גרעון כללי מהתחלת העונה עד סוף דצמבר בשיעור ∘50 בערך מהכמות הרגילה.

טמפרטורה ולחות: החודש היה יותר חם מהממוצע ב 2.5 °C בערך. הטמפרטורות הגבוהות ביותר נמדדו בימים 10 - 15 לחודש; וברוב התחנות חל המקסימום המוחלט ב 12 לחודש. ביום הזה הגיעו הטמפרטורות המקסימליות עד 30 °C ואף עלו על מידה זו. בתחנות רבות לא נמדדו עד כה טמפרטורות יותר גבוהות בדצמבר. באותו היום נרשמו ברוב התחנות גם טמפרטורות יומיות גבוהות כדי 5 - 10 °C מהממוצע. החצי השני של החודש היה יותר קריר, אף על פי שהטמפרטורות נשארו גבוהות מהממוצע. אחרי תקופת הגשמים בימים 23 - 24 לחודש חלה מ 25-28 לחודש תקופה קצרה של חתקררות יחסית, שבה נרשמו סטיות כדי 3- °C עד 4- °C.

מעוט הגשמים השפיע לא רק על מהלך הטמפרטורות, אלא גם על הלחות היחסית שירדה בדצמבר 1947 כדי ∘10 מתחת לממוצע. כדאי לציין שנרשמו סטיות בין ∘30- עד ∘40- גם בתקופה החמה ביותר של הימים 10 - 15 לחודש וגם בתקופה הקרה ביותר של הימים 25 - 28 לחודש.

גשמים: במישור החוף ירדו בדרך-כלל 30-50 מ"מ גשם; בחלק הצפוני והדרומי הקיצוני נמדדו 5-25 מ"מ בלבד, חוץ ממקומות אחדים דרומית לעזה, בסביבות חיפה, לוד ונס ציונה שבהם הגיעה כמות הגשמים ל 60-70 מ"מ. בדרך כלל עלתה כמות הגשמים ל ∘20-∘40 מן הממוצע, אולם בכמה מהמקומות הנ"ל (5-25 מ"מ גשם) לא הושג יותר מ ∘10 מן מהממוצע.

חלוקת הגשמים היתה דומה באזור ההרים, שבו ירדו 20 - 50 מ"מ. רק בעמק יזרעאל נמדדו כמויות קצת יותר גדולות, כדי 40-70 מ"מ. בנגב ירדו בדרך - כלל 5-20 מ"מ, אולם דרומית לעסלוג' נמדד לא יותר ממילימטר אחד.

בבקעת הירדן ירדו 20-30 מ"מ גשם בצפון ובמרכז, ואילו בחלקה הדרומי נרשמו פחות מ 10 מ"מ. מספר ימי הגשם היה מועט בדרך-כלל והגיע ל 4-6 ימים לעומת המספר הממוצע של 10-15 ימים. הכמויות המקסימליות ליממה אחת היו קטנות באופן יחסי ולא עלו בדרך-כלל על 30 מ"מ. רק במקום אחד דרומית לעזה נמדדו קרוב ל-50 מ"מ ביממה הגשומה ביותר.

רוחות: גשמי הימים 23-24 לחודש היו מלווים רוחות חזקות. עצמת הרוח הגיעה ל45-54 קילומטר לשעה, ובכמה מקומות נרשמה מהירות של 66 - 77 קילומטר לשעה.

WEATHER IN DECEMBER 1947.

Relatively warm and dry, with one cooler period from 25th to 28th of the month. The rainfall from the beginning of the season until the end of December remained about 50 per cent below normal.

מדינת ישראל
משרד התחבורה
השרות המטאורולוגי

STATE OF ISRAEL
MINISTRY OF TRANSPORT AND COMMUNICATIONS
Israel. **METEOROLOGICAL SERVICE**

סיכום חדשי למזג אויר
MONTHLY WEATHER REPORT

DECEMBER 1947 דצמבר

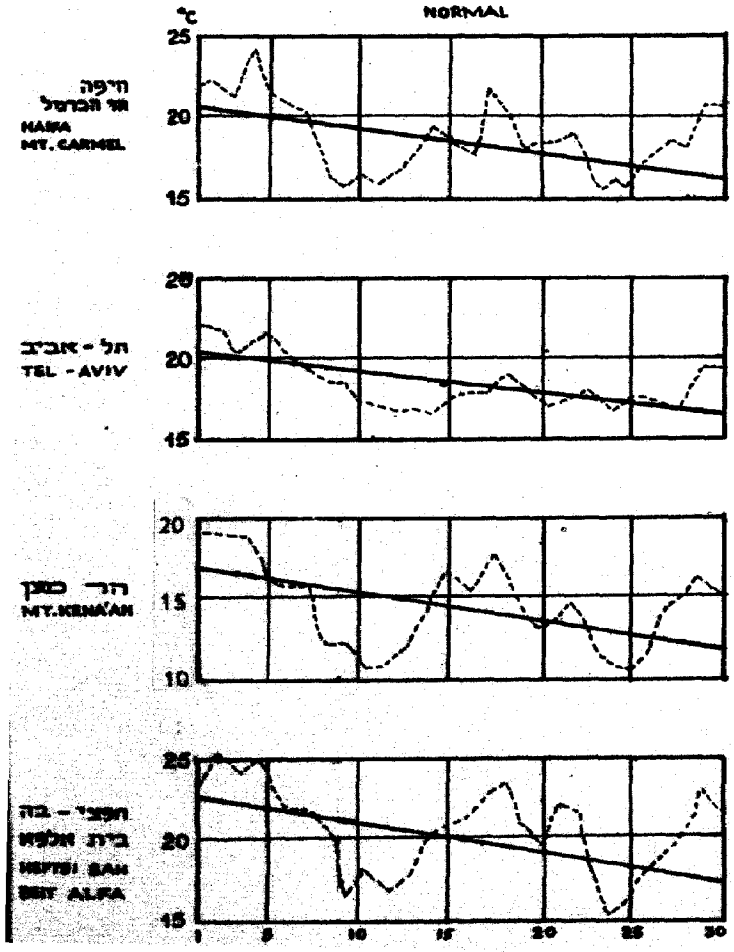
HAKIRYA 1949 הקריה
הוצא ע"י השרות המטאורולוגי למדינת ישראל
Published by the Meteorological Service of the State of Israel

DEPARTURES FROM NORMAL סטיות מן הממוצע

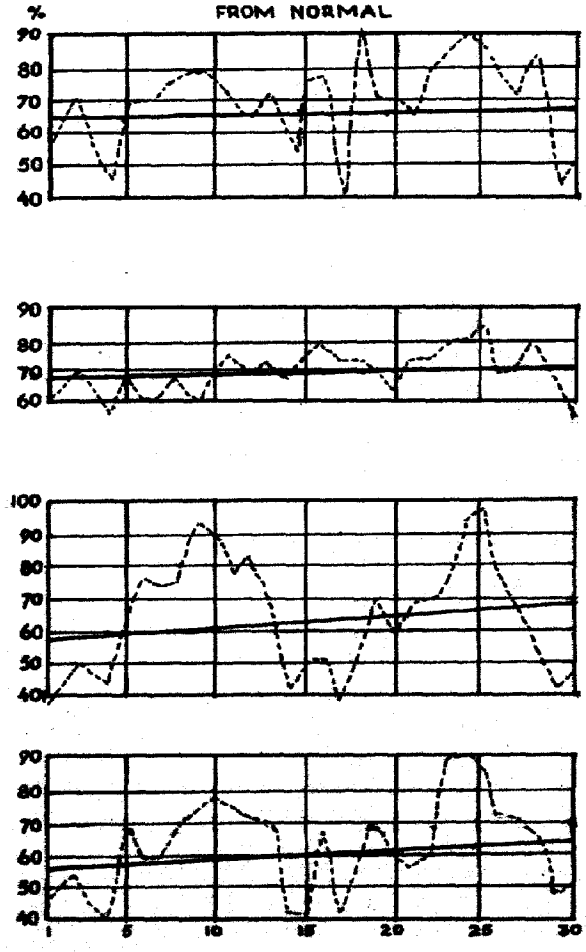
NOVEMBER 1947 נובמבר

כמות הגשמים (%) Rainfall Amount (%)	לחות יחסית יומית (%) Daily Rel. Humidity (%)	טמפרטורה ממוצעת (°C) MEAN TEMPERATURE (°C) יומית Daily	מינימום Minimum	מקסימום Maximum	STATION	תחנה
− 53	+ 4	− 0.5	− 1.0	+ 0.1	Haifa Mt. Carmel	חיפה הר הכרמל
− 61	− 1	+ 0.2	+ 0.1	+ 0.4	Natanya	נתניה
− 47	+ 2	+ 0.6	+ 0.9	+ 0.2	Tel-Aviv Shore	תל-אביב חוף
+ 2	+ 0	+ 0.5	+ 1.2	− 0.2	Gaza	עזה
− 36	+ 2	+ 0.4	+ 0.5	+ 0.4	Mt. Kena'an	הר כנען
− 26	+ 3	+ 0.9	+ 1.6	+ 0.2	Mt. Tabor	הר תבור
+ 1	+ 2	+ 0.2	+ 0.5	− 0.1	Ramallah	רמאללה
+ 57	+ 0	+ 0.8	+ 1.7	− 0.1	Tiberias	טבריה
+ 26	+ 4	+ 0.5	+ 0.1	+ 0.9	Beit Alfa	בית אלפא
+ 190	+ 2	− 0.3	+ 0.4	− 1.0	Jericho	יריחו

טמפרטורה יומית ממוצעת וסטיותה
NOVEMBER 1947 נובמבר
DAILY MEAN TEMPERATURES AND THEIR DEVIATION FROM NORMAL



לחות יחסית ממוצעת וסטיותה
NOVEMBER 1947 נובמבר
DAILY MEAN RELATIVE HUMIDITIES AND THEIR DEVIATION FROM NORMAL



מודפס ע"י השרות המטאורולוגי למדינת ישראל

87446

DAILY RAINFALL (mm) גשמי יום - יום (מ"מ)

NOVEMBER 1947 נובמבר

STATION	JORDAN VALLEY שקע הירדן			HILL REGION אזור ההרים				COASTAL PLAIN מישור החוף					תחנה
	Dead Sea South ים המלח דרום ב"ר	Deganya A דגניה בית גורדון	Dafna דפנה	Beersheba באר-שבע	Jerusal. Engl. Hos. ירושלים ב"ח אנגלי	Afula Hospital עפולה בית חולים	S.Jad Mt. Kena'an צפת הר כנען	Gaza Forest Nursery עזה משתלות יעור	Rehovot Exp. Stn. רחובות תחנת נסיונות	Tel Aviv Shore תל-אביב חוף	Tel Shalom תל שלום	Haifa Mt. Carmel חיפה הר הכרמל	
תאריך DATE													תאריך DATE
1	0.1	.	ט.	.	.	.	.	.	ט.	.	ט.	0.2	1
2	.	1.1	.	.	.	.	2.4	.	.	.	.	.	2
3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3
4	0.4	2.3	.	7.3	1.6	2.2	3.5	.	1.1	4.5	2.1	0.4	4
5	.	.	1.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	ט.	0.3	6
7	.	.	.	.	.	ט.	.	.	.	.	.	.	7
8	.	1.4	22.9	0.6	34.1	12.2	38.0	10.2	15.3	16.4	17.2	20.8	8
9	.	16.7	3.0	.	7.7	8.6	7.7	15.1	17.6	6.1	5.9	4.2	9
10	.	9.0	2.4	.	3.9	.	0.8	0.7	0.9	0.4	.	3.8	10
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11
12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12
13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	16
17	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17
18	.	.	ט.	.	.	.	.	.	ט.	.	.	0.5	18
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	19
20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20
21	.	.	.	.	.	.	0.1	.	.	.	.	.	21
22	.	.	0.1	.	.	.	.	.	.	ט.	0.9	ט.	22
23	0.2	1.2	1.5	1.2	.	14.8	2.2	5.5	3.4	6.4	4.3	10.4	23
24	22.4	0.2	0.5	46.3	10.1	2.0	2.6	17.7	33.7	11.0	6.4	5.4	24
25	.	0.3	0.2	.	.	.	0.3	2.2	2.8	.	3.5	0.5	25
26	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	26
27	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	27
28	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	28
29	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	29
30	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	30
31	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	31
ס"ה TOTAL	23.1	32.2	32.1	55.4	57.4	39.8	57.6	51.4	74.8	44.8	40.3	46.5	ס"ה TOTAL

FREQUENCIES OF WIND DIRECTIONS — שכיחות כווני הרוח

NOVEMBER 1947 נובמבר

עוצמת רוח ממוצעת במעלות בפוד Mean Wind Force (Beaufort) G.M.T. 18	12	06	18 G.M.T. שקט Calm	צפ מע NW	מע W	דר מע SW	דר S	דר מז SE	מז E	צפ מז NE	צפ N	12 G.M.T. שקט Calm	צפ מע NW	מע W	דר מע SW	דר S	דר מז SE	מז E	צפ מז NE	צפ N	06 G.M.T. שקט Calm	צפ מע NW	מע W	דר מע SW	דר S	דר מז SE	מז E	צפ מז NE	צפ N	STATION	תחנה
																														COASTAL PLAIN	מישור החוף
0.8	2.5	1.8	20	—	4	1	3	—	—	—	2	2	3	7	11	5	1	1	—	—	8	—	1	2	7	11	1	—	—	Acre	עכו
0.8	1.5	1.3	9	1	2	—	3	9	3	—	3	—	9	7	2	3	4	5	—	—	1	—	1	1	10	15	2	—	—	Kefar Ata	כפר אתא
2.4	2.7	2.5	2	2	5	7	1	—	4	9	—	2	6	8	7	—	2	3	2	—	3	1	1	7	—	5	11	2	—	Haifa Mt.Carmel	חיפה הר הכרמל
0.7	2.8	2.3	14	2	—	—	1	1	7	5	—	—	5	13	6	1	—	3	1	1	—	—	—	2	10	7	7	4	—	Tel Shalom	תל-שלום
2.2	2.5	2.1	—	7	5	5	—	2	5	6	—	—	6	2	17	1	—	—	3	1	—	—	—	5	1	12	7	5	—	Netanya	נתניה
1.5	2.3	1.0	13	1	3	3	1	2	3	2	2	4	7	7	9	1	—	—	—	2	15	—	1	—	4	8	2	—	—	Tel Aviv Shore	תל-אביב חוף
1.3	2.5	1.6	6	—	3	1	5	9	1	2	3	1	9	13	3	2	1	1	—	—	3	—	—	4	12	9	—	2	—	Lydda Airport	לוד שדה התעופה
1.5	2.9	1.7	5	—	1	2	3	10	4	5	—	2	9	10	3	1	1	—	—	4	6	—	—	7	9	6	2	—	—	'Aqir	עקרון "
0.5	1.5	1.2	21	—	4	—	—	—	—	—	4	10	1	9	4	—	1	—	—	5	10	—	—	2	12	5	—	—	1	Gaza	עזה
																														HILL REGION	אזור ההרים
2.8	3.4	3.1	2	2	5	4	4	—	6	6	1	2	—	3	8	4	4	9	—	—	4	1	—	7	—	4	9	5	—	Mt. Kena'an	הר כנען
0.7	1.2	0.9	15	4	6	2	1	—	—	—	2	7	2	11	3	2	—	1	1	3	8	2	8	—	6	—	2	1	3	Mt. Tabor	הר תבור
0.8	2.0	1.6	20	—	1	4	1	1	—	2	1	11	1	1	8	2	2	—	3	2	16	1	—	4	2	—	—	5	2	'Afula Hospital	עפולה בית חולים
1.5	2.6	0.8	2	5	21	—	—	—	—	—	2	1	2	8	6	1	1	3	4	4	18	—	3	1	—	2	4	—	2	Mishmar ha'Emeq	משמר העמק
1.8	1.7	1.1	5	1	10	13	1	—	—	—	—	8	4	12	3	1	1	1	—	—	16	—	9	2	—	1	1	—	1	Jenin	ג'נין
1.4	1.9	1.6	12	3	3	3	—	1	5	1	2	8	1	10	6	—	1	4	—	—	11	—	2	4	2	3	6	1	1	Ramallah	רמאללה
1.2	1.6	1.3	10	5	7	2	—	—	1	4	—	6	6	7	1	4	4	2	—	—	5	3	6	5	1	5	3	1	1	Jerusalem	ירושלים
2.0	2.8	2.5	3	1	2	2	1	1	7	6	7	1	8	6	3	1	—	1	1	9	1	—	—	—	6	6	11	6	—	Beit Jimal	בית ג'מל
1.6	2.3	1.6	—	—	7	—	—	—	18	—	5	—	2	17	—	2	—	2	—	7	—	—	6	—	—	—	24	—	—	Beersheba	באר-שבע
																														JORDAN VALLEY	שקע הירדן
1.5	2.1	1.3	6	6	1	1	—	—	1	2	13	2	7	2	6	8	4	—	—	1	6	5	—	3	7	5	1	3	—	Dafna	דפנה
1.3	1.5	1.2	9	1	15	4	—	—	1	—	—	8	—	4	1	4	4	9	—	—	8	1	3	—	6	4	8	—	—	Tiberias	טבריה
0.4	1.3	1.1	22	1	1	3	1	—	1	—	1	14	—	2	1	4	—	—	3	6	12	—	—	5	8	1	2	1	1	Deganya A	דגניה בית גורדון
0.7	1.2	0.8	15	1	9	3	—	—	1	—	—	11	2	7	3	—	1	6	—	—	14	3	7	—	—	—	6	—	—	Beit Alfa	בית אלפא
2.5	2.1	2.2	—	10	7	5	6	—	—	—	2	—	1	3	6	13	2	3	2	—	1	4	8	4	6	—	—	5	2	Beisan	בית שאן
0.4	1.2	0.8	18	3	1	2	—	—	—	—	6	4	2	—	5	3	3	—	9	4	11	2	2	1	2	—	—	8	4	Jericho	יריחו
2.1	2.1	2.5	2	12	2	6	1	—	—	—	7	3	3	1	5	9	1	—	1	7	1	3	—	—	4	—	1	2	19	Dead Sea North	ים המלח צפון
1.5	2.3	0.8	2	8	7	6	2	2	—	1	2	—	—	—	2	2	1	6	17	2	16	—	—	—	5	4	4	—	1	Dead Sea South	ים המלח דרום

NOVEMBER 1947 נובמבר

Station תחנה	Height (m) גובה (מ)	Temperature (°C) טמפרטורה: Mean Daily ממוצע יומי	Date תאריך	Extr. Max. מקס. מוחלט	Date תאריך	Extr. Min. מינ. מוחלט	Mean Max. מקס. ממוצע	Mean Min. מינ. ממוצע	G.M.T. 18	12	06	Rel. Humidity % לחות יחסית: Mean ממוצע	G.M.T. 18	12	05	Evap. (mm) התאדות (מם) (Piche)	Cloud Amount (tenths) כמות הענגים (עשיריות): Mean ממוצע	G.M.T. 18	12	06	Amt. of Rainfall mm כמות הגשמים מ"מ total	Days with – מספר ימים עם: Rainfall גשם ≥0.1 mm	≥20.1 mm	Snow שלג	Thunder ברקים ורעמים	Gales סופות	Vis. ≤2Km ראות מק'	Dew טל	Temperatures: Max. מקס. >30°C	<10°C	Max. מינ. >20°C	Min. מינ. <5°C
COASTAL PLAIN מישור החוף																																	
Acre עכו	19	20.3	18	31.0	17	11.5	25.4	15.0	18.4	24.0	19.3	66	54	72	64	3.5	4.3	4.3	3.3	4.0	35.1	8	6	.	5	.	.	8	2	.	.	.	.
Kafar Ata כפר אתא	25	20.5	4	32.6	4	13.1	25.5	15.5	18.3	24.6	19.7	65	51	73	63	5.2	3.1	4.6	1.5	3.1	46.8	8	5	.	4	.	.	12	3	.	.	1	.
Mt. Carmel הר הכרמל	297	19.4	18	28.7	4	12.4	22.5	16.4	18.0	21.3	18.1	68	63	76	69	4.6	4.4	5.5	3.6	4.5	46.5	10	5	.	2	.	.	9	.	.	.	2	.
'Atlit עתלית	10	21.0	17	30.0	17	14.2	25.0	17.0	20.0	23.8	20.5	72	66	76	72	4.4	3.1	3.6	1.3	2.7	62.9	4	4	.	2	.	.	—	1	.	.	3	.
Tel Shalom תל שלום	70	20.1	4	31.5	4	13.0	24.9	15.3	17.9	23.8	19.5	65	54	75	64	4.7	3.1	4.0	2.0	3.0	40.3	7	6	.	.	.	.	14	3	.	.	1	.
Netanya נתניה	33	19.8	1	31.8	1	12.2	24.7	14.9	19.0	23.8	18.0	76	61	74	70	3.5	3.6	4.4	2.4	3.5	31.6	7	5	.	4	.	.	—	1	.	.	.	.
Tel Aviv Shore תל אביב חוף	3	19.0	1	30.2	1	11.2	24.0	14.0	18.4	22.8	18.4	72	63	76	70	4.0	—	—	—	—	44.8	6	5	.	3	.	.	15	1	.	.	.	.
Lydda Airport לוד שדה התעופה	40	19.4	1	32.1	1	9.6	25.4	13.3	17.3	24.0	18.1	70	52	78	66	3.9	3.6	4.4	2.6	3.5	106.9	7	6	.	.	.	.	16	3	.	.	.	.
Gaza עזה	44	19.8	4	31.5	4	11.8	24.9	14.8	19.0	23.6	18.1	75	63	77	72	3.6	3.1	3.1	1.6	2.6	51.4	6	5	.	.	.	.	15	1	.	.	.	.
HILL REGION אזור ההרים																																	
Mt. Kena'an הר כנען	934	15.0	1	23.6	3	7.9	18.3	11.6	13.6	17.4	13.9	70	55	70	65	4.6	4.8	4.8	2.7	3.8	57.6	9	6	.	5	.	4	.	.	.	.	.	.
Mt. Tabor הר תבור	144	20.0	3	30.6	3	12.1	25.1	14.8	18.3	24.6	18.2	71	46	67	62	4.4	3.0	3.9	1.7	2.9	36.8	6	5	.	.	.	4	18	4	.	.	2	.
'Afula Hospital עפולה בית חולים	140	20.0	3	31.3	3	10.6	25.6	14.4	18.0	24.6	18.6	70	48	72	63	4.0	2.8	3.8	2.5	3.9	39.8	5	5	.	1	.	.	18	4	.	.	.	.
Mishm.ha'Emeq משמר העמק	100	19.2	3	31.6	x	9.7	25.4	13.1	17.0	23.7	17.1	79	54	78	70	4.0	2.9	4.1	2.1	3.0	58.3	8	6	.	3	1	.	19	2	.	.	.	.
Jenin ג'נין	138	19.4	3	30.5	12	10.5	24.9	13.8	17.0	23.8	16.9	74	50	75	66	3.5	3.0	4.4	1.8	3.1	38.4	7	4	.	3	.	.	4	3	.	.	.	.
Ramallah רמאללה	874	15.8	1	25.0	12	8.8	19.5	12.0	13.8	18.3	14.6	71	59	78	69	3.9	4.5	5.0	2.8	4.1	86.0	9	7	.	.	.	.	9	6	.	.	.	.
Jerusalem ירושלים	787	16.4	3	27.9	12	8.0	20.2	12.6	15.0	19.4	15.0	68	49	70	63	4.2	3.5	4.7	2.5	3.6	59.7	6	5	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.
Beit Jimal בית ג'מל	350	19.8	1	31.0	9	12.2	23.9	15.6	17.5	23.0	18.7	68	56	77	67	4.5	3.0	3.4	2.1	2.8	68.0	6	6	.	3	.	.	9	2	.	.	.	.
Beersheba באר-שבע	275	18.4	1	31.5	12	8.3	24.4	12.3	17.0	23.3	17.1	70	49	74	64	4.6	1.5	4.0	2.9	2.8	55.4	4	3	.	1	.	.	—	2	.	.	.	.
JORDAN VALLEY בקעת הירדן																																	
Dafna דפנה	150	19.6	4	31.0	13	9.8	25.2	13.9	18.0	24.1	18.4	66	44	67	59	5.9	3.5	4.4	3.0	3.6	32.1	8	5	.	2	.	5	12	3	.	.	2	.
Tiberias טבריה	-110	22.1	4	31.7	24	14.4	26.4	17.8	21.0	25.2	20.8	63	51	61	58	5.1	4.0	4.4	2.2	3.5	81.8	8	6	.	2	.	.	3	5	.	.	5	.
Deganya A דגניה בית גרדון	-200	21.4	4	32.8	24	12.6	26.7	16.2	19.5	25.3	19.4	68	54	72	65	4.3	3.4	4.4	1.7	3.2	32.2	8	6	.	3	.	5	11	5	.	.	3	.
Beit Alfa בית אלפא	-80	20.6	3	32.0	9/12	9.8	27.1	14.1	19.4	26.0	18.5	72	47	66	62	3.4	2.8	3.9	2.0	2.9	58.1	8	6	.	4	.	.	5	5	.	.	.	.
Beisan בית שאן	-118	21.0	3	32.7	12	10.8	27.2	14.8	19.3	25.9	18.6	72	48	74	65	3.6	3.2	4.1	2.7	3.3	48.1	8	7	.	3	.	.	18	5	.	.	.	.
Jericho יריחו	-260	22.2	2	33.2	12	13.2	27.8	16.7	20.6	27.2	20.0	68	42	62	57	4.2	3.0	3.2	1.6	2.6	52.2	5	5	.	1	.	.	11	7	.	.	4	.
Dead Sea North צפון ים המלח	-391	22.4	17	32.0	12	13.9	27.4	17.3	22.4	26.5	20.5	62	45	55	54	6.5	3.2	4.1	3.4	3.6	14.1	8	3	.	.	.	.	—	5	.	.	8	.
Dead Sea South דרום ים המלח	-377	22.9	2	33.6	14	15.0	27.9	17.9	22.9	27.1	21.5	56	39	51	49	6.5	2.1	3.2	—	—	23.1	4	1	.	.	.	.	—	7	.	.	7	.

All means are computed as $\frac{06+12+18}{3}$ except Temperature which is computed as $\frac{\text{Max.}+\text{Min.}}{2}$

— = Not Available x = Unreliable ( ) = Doubtful or incomplete * = Several days

כל הממוצעים נחשבו לפי הנוסחה $\frac{06+12+18}{3}$ חוץ מהטמפרטורה אשר בה הממוצע נחשב לפי $\frac{\text{מקס.}+\text{מינ.}}{2}$

— = לא נתקבל x = בלתי סמך ( ) = מסופק או לקוי * = ימים אחדים

נתוני תחנות ים המלח סופקו באדיבות חברת האשלג הא"י

סכום מזג האויר לחודש נובמבר 1947

סקירה כללית: בדרך-כלל חם יותר במקצת מהרגיל; תקופות יותר קרירות בין הימים 8-14 ו23-26 בחודש זה. כמות הגשמים היתה פחותה מן הממוצע בצפון ובמרכז הארץ. בדרום עלו הכמויות על הממוצע.

טמפרטורה: החודש היה יותר חם ב 0.5 °C בערך מהממוצע. הטמפרטורות הגבוהות ביותר נמדדו בתחילת החודש, וברוב התחנות חל המקסימום המוחלט בין האחד לארבעה לחודש. הגשמים שירדו בימים 8-10 בחודש גרמו לירידה ניכרת בטמפרטורות. חלק גדול של התחנות מדדו את המינימום המוחלט בין 10 - 14 בחודש. מזג האויר היה בדרך-כלל רגיל אחר-כך, חוץ מתקופה חמה בין 16-19 ותקופה קרירה בין 23-26 לחודש. היומיים האחרונים של החודש היו חמים ויבשים באופן יחסי.

גשמים: במישור החוף ירדו כמויות גשם בין 40 מ"מ בצפון עד 150 מ"מ בדרום, הגרעון מראש - הנקרה עד נתניה היה 50% מהכמות הממוצעת. רק חלק של החוף, מרמת - השרון עד תל - אביב בערך, קבל את הכמות הנורמלית, ואילו יותר דרומה עלו כמויות הגשם על הממוצע. העודף הגדול ביותר גרשם בנדרה ששם ירדו 160% מהכמות הממוצעת.

דומה לכך היתה חלוקת הגשמים באזור - ההרים, אלא שהסטיות מן הממוצע היו יותר קטנות. בגליל העליון, בעמק יזרעאל ובהרי אפרים עלה הגרעון ל20% - 40% . ביתר אזורי ההרים נמדדו כמויות יותר גדולות מהממוצע. בנגב נרשם עודף של 96% בבאר-שבע.

בבקעת הירדן עד גוה-איתן בערך, ירדו כמויות גשם יותר קטנות מהנורמלי ב30%-60%, יותר דרומה עלו המשקעים על הממוצע, והעודף הגיע עד 90% בריחו.

מספר ימי הגשם היה רגיל בקירוב (4 - 8 ימים), בנגב נרשמו 2 - 4 ימי גשם, הכמויות המקסימליות ליממה אחת לא היו יוצאות מן הכלל: ברוב התחנות ירדו 20-50 מ"מ גשם ב-8 לחודש. לעומת-זאת ראוי לציין את גשמי-הזעף שירדו ב-24 לחודש במישור החוף הדרומי, וגרמו לשטפונות בכמה מקומות; כמותם הגיעה עד 140 מ"מ ביממה אחת באי-אלו מקומות, דרומית לעזה.

רוחות: גשמי הימים 8-10 בחודש היו מלווים ע"י רוחות חזקות. עצמת הרוח הגיעה ל45-54 קילומטר לשעה ובאי-אלו מקומות נרשמה מהירות של 66-77 קילומטר לשעה.

WEATHER IN NOVEMBER 1947.

Slightly warmer than normal. Cooler periods from 8th to 14th and from 23rd to 26th. Rainfall amounts below normal in the North and the Centre of the country. The normal was surpassed in the South.

מדינת ישראל
משרד התחבורה
השרות המטאורולוגי

STATE OF ISRAEL
MINISTRY OF TRANSPORT AND COMMUNICATIONS
Israel. **METEOROLOGICAL SERVICE**

סיכום חדשי למזג אויר
MONTHLY WEATHER REPORT

Dec

NOVEMBER 1947 נובמבר

LIBRARY
AUG 1
WEATHER BUREAU

HAKIRYA 1949 הקריה
מודפס ע"י השרות המטאורולוגי למדינת ישראל
Printed by the Meteorological Service, of the State of Israel